



MIEJSCOWOŚĆ – DZIELNICA/CITY – CITY DISTRICT

\_\_\_\_\_  
GMINA/COMMUNE

\_\_\_\_\_  
WOJEWÓDZTWO/VOIVODESHIP

\_\_\_\_\_  
ULICA/STREET

NUMER DOMU/HOUSE NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMER LOKALU/FLAT NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

9. RODZAJ WYJAZDU\*\*/  
PURPOSE OF JOURNEY\*\*

NA OKRES DŁUŻSZY NIŻ  
6 MIESIĘCY/  
FOR MORE THAN 6 MONTHS

NA POBYT STAŁY/TO STAY  
PERMANENTLY

**UWAGA!!!**

ZGŁOSZENIE WYJAZDU POZA GRANICE RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Z ZAMIAREM POBYTU STAŁEGO SKUTKUJE WYMELDOWANIEM Z MIEJSCA POBYTU STAŁEGO I CZASOWEGO

**NOTE!!!**

NOTIFICATION OF LEAVING THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF POLAND WITH A PURPOSE OF PERMANENT STAY RESULTS IN THE DELETION OF PERMANENT AND TEMPORARY RESIDENCE

10. PRZEWIDYWANY OKRES POBYTU POZA GRANICAMI RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ\*\*\*/EXPECTED PERIOD OF STAY OUTSIDE THE REPUBLIC OF POLAND\*\*\*

OD/FROM

DO/TO

11. KRAJ WYJAZDU/COUNTRY OF DESTINATION

12. DATA WYJAZDU (dd/mm/rrrr)/DATE OF DEPARTURE (dd/mm/yyyy)

		-			-					
--	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--

13. NAZWISKO I IMIĘ PEŁNOMOCNIKA\*\*\*\*/SURNAME AND FIRST NAME OF THE PROXY\*\*\*\*

\_\_\_\_\_  
Stwierdzam wiarygodność powyższych danych/I hereby certify that the above information is true and correct

.....  
(miejsowość, data)/(place, date)

.....  
(własnoręczny, czytelny podpis osoby zgłaszającej)/  
(handwritten legible signature of the applicant)

**POUCZENIE/INSTRUCTION**

Zgłoszenie należy wypełnić w języku polskim, komputerowo (maszynowo) lub pismem odręcznym, kolorem niebieskim lub czarnym, drukowanymi literami./Complete the application form in Polish by typing (printing) or in handwriting, in blue or black using capital letters.

\* W przypadku braku miejsca pobytu pozostawia się puste pole./If there is no place of stay, leave the box blank.

\*\* Właściwe zaznaczyć znakiem X./Mark the applicable answer with X.

\*\*\* Wypełnić w przypadku zgłoszenia wyjazdu na pobyt czasowy./Complete in the case of a notification of leaving the country for temporary stay.

\*\*\*\* Wypełnić w przypadku wykonywania obowiązku meldunkowego przez pełnomocnika./Complete if the registration requirement is performed by a proxy.

\_\_\_\_\_  
Część „B” wypełnia urzędnik/Section B to be completed by an official

Przyjęto zgłoszenie wyjazdu poza granice Rzeczypospolitej Polskiej/The notification of leaving the territory of the Republic of Poland is hereby accepted

.....  
(miejsowość, data)/(place, date)

.....  
(pieczęć i podpis urzędnika przyjmującego zgłoszenie)/  
(seal and signature of the official accepting the notification of leaving the territory of the Republic of Poland)